

Приложение № 1 к приглашению

СОГЛАШЕНИЕ О КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

« ____ » _____ 2023 года

г.Бишкек
Кыргызская Республика

Настоящее Соглашение о конфиденциальности (далее – «Соглашение») заключено между **ЗАО «Кумтор Голд Компани»**, именуемым в дальнейшем «Сторона-1», в лице _____, действующего на основании _____, с одной стороны, и _____, именуемым в дальнейшем «Сторона-2», в лице _____, действующего на основании _____, с другой стороны, далее вместе именуемые «Стороны», а по отдельности – «Сторона», о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ СОГЛАШЕНИЯ

- 1.1.Целью настоящего Соглашения является защита конфиденциальной информации и/или информации, составляющей коммерческую тайну Стороны-1, передаваемых Стороной-1 Стороне-2 и определенных в настоящем Соглашении, (далее – «Конфиденциальная информация») при любом взаимодействии Стороны-2 со Стороной-1 в отношении следующей цели - _____ (далее – «Цель»).
- 1.2.Конфиденциальная информация в рамках Соглашения обозначает любую информацию, в том числе информацию, составляющую коммерческую тайну Стороны-1, и данные, полученные Стороной-2 от Стороны-1, или ставшие известными Стороне-2 в ходе взаимодействия со Стороной-1, в письменной, визуальной, электронной или устной форме, на электронных и материальных носителях, включая, но не ограничиваясь, в виде документов и исходных данных, и включает в себя:
- любую информацию, касающуюся деятельности рудника «Кумтор» и Стороны-1, в том числе любые производственные, технические, геологические, деловые, экономические, финансовые и организационные данные и показатели, как действительные, так и планируемые или проектные, информация о процессах и формулах, планы и стратегии, конфиденциальная информация третьих лиц, копии, образцы, модели, раскрываемые Стороной-1 Стороне-2;любые сведения относительно поставщиков товаров, работ и услуг Стороны-1 (в том числе наименование поставщиков, предмет взаимоотношений, суммы договоров, сведения об уплаченных суммах и пр.);
 - любая информация и сведения, полученные Стороной-2 (его должностными лицами, работниками, представителями) от руководителей, менеджеров и иных работников Стороны-1, в том числе в ходе визитов рудника «Кумтор»;
 - любая информация и сведения, полученные или ставшие известными Стороне-2 (его должностным лицам, работникам, представителям) в ходе обсуждений, собраний, встреч, визитов, мероприятий, проводимых Стороной-1 и в которых принимает участие либо присутствует Сторона-2 (его должностные лица, работники, представители);иную информацию, имеющую потенциальную ценность, раскрываемую Стороной-1 Стороне-2 с отметкой «Конфиденциальная» или как «Коммерческая тайна».
- 1.3.Под раскрытием или передачей Конфиденциальной информации третьим лицам понимается любое умышленное или непредумышленное ознакомление Стороной-2 (его

должностными лицами, работниками, представителями) любых третьих лиц, будь то юридические или физические лица, со сведениями, представляющими Конфиденциальную информацию в рамках настоящего Соглашения, в любой форме, включая письменную и устную, ознакомление с оригиналами или копиями документов или выписками из них, включая обобщения, и/или передача третьим лицам, или иное использование Конфиденциальной информации либо любой ее части в нарушение условий Соглашения.

- 1.4. Любая информация, передаваемая Стороной-1 Стороне-2 или ставшая известной Стороне-2 в рамках настоящего Соглашения, будет и останется собственностью Стороны-1.
- 1.5. Предоставление доступа к Конфиденциальной информации ни в коем случае не подразумевает и не означает передачу или согласие на передачу Стороной-1 каких-либо лицензий, иных имущественных или неимущественных прав в отношении Конфиденциальной информации.
- 1.6. Сторона-2 запрашивает и получает Конфиденциальную информацию исключительно для достижения цели сотрудничества и по принципу «необходимо знать».

2. ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

- 2.1. Сторона-2 обязана постоянно соблюдать конфиденциальность, без предварительного письменного согласования со Стороной-1 не раскрывать и не разглашать какой-либо третьей стороне никакой Конфиденциальной информации, представленной Стороной-1 Стороне-2 или ставшей известной Стороне-2 в рамках взаимодействия со Стороной-1, не использовать ее в целях, противоречащих целям настоящего Соглашения, и использовать ее только в целях, определенных Стороной-1 и в рамках сотрудничества со Стороной-1, для чего Сторона 2 обязана распространять ее среди своих работников только в той степени, в которой это будет необходимо для выполнения ими своих обязанностей и при этом должна предпринять меры по обеспечению сохранности Конфиденциальной информации и ее не распространению. Сторона-2 несет полную ответственность за действия/бездействие своих работников, представителей, руководителей.
- 2.2. Сторона-2 обязана предпринимать все возможные меры для обеспечения сохранности Конфиденциальной информации не хуже защиты своей конфиденциальной информации и в соответствии с применимыми стандартами.
- 2.3. Сторона-2 обязана не копировать материалы, полученные в рамках настоящего Соглашения, без письменного разрешения Стороны-1, в том числе не производить выписок и письменных обобщений на их основе.
- 2.4. Сторона-2 обязана при обнаружении фактов или подозрения на раскрытие Конфиденциальной информации максимально быстро, но не позднее двухдневного срока, уведомить Сторону-1 об этом и немедленно принять все возможные меры по предотвращению любого дальнейшего раскрытия. В случае несанкционированного доступа к Конфиденциальной информации Сторона-2 должна сотрудничать со Стороной-1, предоставлять после письменного согласования со Стороной-1 любые уведомления и информацию о таком несанкционированном доступе соответствующим правоохранительным органам и государственным регулирующим органам.
- 2.5. При обоснованном подозрении Стороной-1 нарушения Стороной-2 настоящего Соглашения, Сторона-1 имеет право проводить аудит/проверку самостоятельно или путем назначения независимой третьей стороны, которая обязана соблюдать конфиденциальность в этом отношении. Любой такая проверка должна проводиться в обычные рабочие часы Стороны-2 и будет разрешена только в той мере, в какой требуется Стороне-1 для оценки соблюдения Стороной-2 настоящего Соглашения.

- 2.6. Сторона-2 обязана при обнаружении фактов, свидетельствующих об информированности третьих лиц о Конфиденциальной информации, даже в том случае, если такая информированность не является следствием нарушения настоящего Соглашения Стороной-2, уведомить о таких фактах Сторону-1 в кратчайшие сроки, но не позднее двух дней с момента обнаружения.
- 2.7. Сторона-2 обязана не использовать Конфиденциальную информацию с целью получения какой-либо выгоды либо иной целью.
- 2.8. Ни одна из Сторон не будет разглашать факт существования Соглашения без предварительного письменного согласия другой Стороны, за исключением случаев, когда такие факты или информация должны быть предоставлены в уполномоченные государственные органы согласно требованиям законодательства Кыргызской Республики. В этом случае Сторона, предоставившая информацию уполномоченным государственным органам в соответствии с законодательством Кыргызской Республики обязана незамедлительно уведомить об этом вторую сторону, насколько это позволяет применимое законодательство.
- 2.9. После достижения Цели по письменному запросу Стороны-1 или и в любое время по ее запросу Сторона-2 обязуется: (а) немедленно вернуть Стороне-1 всю Конфиденциальную информацию и все копии в письменной или иной форме, находящейся во владении или хранении Стороны-2, и гарантировать и обеспечить, чтобы любая третья сторона, которой она раскрыла Конфиденциальную информацию в соответствии с положениями настоящего Соглашения, осуществила то же самое.
- 2.10. Сторона-2 подтверждает, что разработала, внедрила и будет поддерживать эффективные политики и процедуры информационной безопасности, которые включают административные, технические и физические меры безопасности, предназначенные для (i) обеспечения безопасности Конфиденциальной информации, предоставляемой Стороной-1 по настоящему Соглашению, (ii) защиты от ожидаемых угроз или угроз безопасности или целостности такой Конфиденциальной информации, (iii) защищать от несанкционированного доступа или использования такой Конфиденциальной информации и (iv) обеспечивать надлежащее удаление Конфиденциальной информации. Весь персонал, работающий с такой Конфиденциальной информацией, прошел надлежащую подготовку по внедрению политик и процедур информационной безопасности этой стороны. Сторона-2 регулярно проверяет и пересматривает свои политики и процедуры информационной безопасности, чтобы обеспечить их постоянную эффективность и определить, необходимы ли корректировки в свете текущих обстоятельств, включая, помимо прочего, изменения в технологиях, информационных системах клиентов или угрозы или опасности для конфиденциальной информации.
- 2.11. При получении электронной формы Конфиденциальной информации Сторона-2 обязуется постоянно поддерживать сетевую безопасность, которая, как минимум, включает в себя: настройку сетевого брандмауэра, обнаружение вторжений и регулярные (не реже одного раза в год) оценки уязвимости сети третьей стороной. Аналогичным образом, Сторона-2 соглашается поддерживать безопасность сети в соответствии с общепризнанными отраслевыми стандартами и передовыми методами.
- 2.12. Стороны соблюдают применимое законодательство в отношении защиты персональных данных.

3. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 3.1. За нарушение и/или несоблюдение Стороной-2, в том числе должностными лицами, работниками, представителями Стороны-2, условий настоящего Соглашения, Сторона-2 выплачивает Стороне-1 штраф в размере и сроки, установленные Стороной-1. Также

Сторона-2 возмещает Стороне-1 все убытки, связанные с раскрытием или ненадлежащим использованием Конфиденциальной информацией, нарушением условий Соглашения, в полном объеме.

3.2. Все остальные случаи ответственности, не предусмотренные настоящим Соглашением, регулируются нормами действующего законодательства Кыргызской Республики.

4. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

4.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть между Сторонами в ходе исполнения Соглашения, Стороны обязуются разрешить путем переговоров.

4.2. Если Стороны не пришли к соглашению в ходе переговоров, разногласия должны быть разрешены в Международном третейском суде при Торгово-промышленной палате Кыргызской Республики (г. Бишкек) в соответствии с регламентом этого суда одним арбитром, в устной форме, на русском языке, и в соответствии с законодательством Кыргызской Республики. Решение Международного третейского суда является окончательным и обязательным для исполнения обеими Сторонами.

5. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

5.1. Соглашение вступает в силу с даты его подписания обеими Сторонами и действует в течение 5 (пяти) лет с даты его подписания Сторонами или с даты прекращения договора, в отношении или в целях заключения которого передавалась Конфиденциальная информация, в зависимости от того, какая дата наступит позже.

5.2. Ни одна из Сторон по Соглашению не вправе информировать любую третью сторону о содержании и условиях Соглашения без письменного разрешения другой Стороны.

5.3. Все дополнения и изменения к настоящему Соглашению имеют юридическую силу только в том случае, если они закреплены Сторонами в письменном виде и подписаны официально уполномоченными представителями Сторон.

5.4. Все уведомления, включая уведомление об изменении фактического и/или юридического адреса, должны быть в пятидневный срок отправлены в письменном виде заказным письмом с уведомлением по адресу другой Стороны, указанному в настоящем Соглашении.

5.5. Если одно или несколько положений Соглашения являются либо становятся недействительными, то это не может служить причиной для прекращения действия других положений.

5.6. Настоящее Соглашение подписано в двух идентичных экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному оригинальному экземпляру для каждой из Сторон.

6. РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

Сторона-1:

ЗАО «Кумтор Голд Компани»

Адрес: Кыргызская Республика, 720031,

г. Бишкек, ул. Ибраимова, 24

ИНН 01602199310079

Тел.: 996(312)90-08-08, 90-07-07

Факс: 996(312)59-15-26

E-mail:

Сторона-2:
